

**Zeitschrift:** Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Union für Frauenbestrebungen (Zürich)  
**Band:** - (1907)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Kleine Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

„Die Kantonsratsfraktion wird beauftragt, folgende Wiedererwägungsanträge zu stellen bei Aufnahme der Beratung des Wahlgesetzes:

In Angelegenheiten des Armenwesens, Schulwesens und der Kirche sind alle Schweizerbürgerinnen, welche das 20. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht in dem Aktivbürgerrecht eingestellt sind, stimmberechtigt.“

Wir geben uns gar keinen Illusionen hin, als ob dieser Antrag irgendwelche Aussicht hätte, vom Kantonsrat angenommen zu werden, aber freuen würde es uns, wenn er wenigstens zur Diskussion käme. Das würde die Frage des Frauenstimmrechts immerhin wieder etwas in Fluss bringen und das Interesse dafür neu wecken. Übrigens ist Herr Bopp sehr im Irrtum, wenn er glaubt, das neue Wahlgesetz bringe den Frauen ein Geschenk, das sie gar nicht wünschen. So rückständig sind denn doch die Zürcher Frauen nicht, dass sie nicht — sicherlich in ihrer grossen Mehrzahl — auf diesen drei Gebieten der Kirche, Schule und des Armenwesens das Stimmrecht — aktives wie passives — wünschen und dessen Erlangung als einen Fortschritt betrachteten. Wir haben uns nur ruhig verhalten, weil wir den Männern gern die Freude gönnen mögen, ganz ohne äusseren Anstoss, nur dem innersten Triebe gehorchend, den Frauen in dieser Beziehung gerecht zu werden. Wir freuen uns und sind stolz darauf, dass wir Männer haben, denen nicht jeder kleinste Fortschritt abgestritten werden muss. Das dem Schweizer inne wohnende Billigkeitsgefühl ist unsere beste Gewähr für die Zukunft.

### Aus den Vereinen.

Es liegen vier Jahresberichte vor mir, und ich muss sagen, dass ich sie mit Vergnügen gelesen, ja noch mehr, dass ich manche Anregung daraus empfangen habe.

Der **Frauenverein Länggass-Brückfeld in Bern**, dessen Aufgabe es ist, bedürftigen Frauen des Quartiers durch Verabfolgung von Arbeit aufzuhelfen, darf auf ein gutes Jahr zurückblicken, hat er doch viele grosse Bestellungen erhalten, so besonders vom Oberkriegskommissariat. Weil genug Arbeit da war, und weil man das kaufende Publikum nicht gar zu sehr in Anspruch nehmen wollte, wurde von dem sonst üblichen Frühjahrsverkauf Umgang genommen und nur der Weihnachtsverkauf veranstaltet.

Ein anderer Verein, ebenfalls gemeinnützigen Charakters, die **Sektion Aarau des schweiz. gemeinnützigen Frauenvereins** konstatiert mit Genugtuung, dass ihrem Töchterheim, falls das Reglement und die Hausordnung den Lehranstalten genehm sind, eine staatliche Subvention von 1000 Fr. zugesichert werde. Gegenwärtig beherbergt es 15 Schülerinnen. Auch das Damenheim, das anfangs nicht recht florieren wollte, ist nun ganz besetzt. Neben diesen Heimen liegt dem Verein die Krankenspeisung ob. Es wurden im verflossenen Jahr nicht nur Mittagessen verabreicht, sondern man hat auch während je drei Wochen an zehn Wöchnerinnen je einen Liter Milch abgegeben. Ein neues Arbeitsfeld, die Tuberkulosebekämpfung, hat sich dem Verein aufgetan. Durch Anfertigung von Bett- und Leibwäsche für dürftige Tuberkulöse will er das Los der Ärmsten mildern.

Drei Jahre rührige Arbeit umfasst der Jahresbericht der **Union des femmes de Lausanne**. Dank der Propagandatätigkeit der Präsidentin haben sich im Kanton die Sektionen Vevey, Morges, Château d'Oex, Nyon und Aigle gebildet; da wo keine eigentlichen Sektionen sind, unterhält der Verein korrespondierende Mitglieder, so dass er sich also wie ein Netz über den ganzen Kanton ausbreitet.

Die erst seit 1904 und 1905 gegründeten Sektionen haben sich schon recht tätig erwiesen. Fast alle haben eine Art Auskunfts- und Stellenvermittlungsbureau aufgetan und sind damit einem grossen Bedürfnis entgegengekommen. Auch den Behörden gegenüber haben sie schon ihr Dasein bekundet durch Einreichen von Petitionen. So hat Vevey z. B. nicht nur tapfer an der Antiabsinthbewegung mitgemacht, es ist auch bei der Schulbehörde um Erteilung von Mädchen-Turnunterricht vorstellig geworden, und Morges ist mit der Bitte um Einrichtung des Haushaltungsunterrichts an die Schulbehörde gelangt. Nyon hat bei Anlass des kantonalen Schützenfestes für die Kellnerinnen so gut wie möglich gesorgt.

Was nun die Tätigkeit des Muttervereins selber, der **Union des femmes de Lausanne**, anbetrifft, so darf er schon stolz sein auf die

Gründung der Zweigvereine. Aber es wurde auch in seinem Schosse tüchtig gearbeitet. So sei hervorgehoben, dass sie eine Reihe interessanter Vorträge zu verzeichnen haben, dass sie in Verbindung mit ihrem Stellenvermittlungsbureau nun auch Rechtskonsultationen veranstalten, allerdings erst seit so kurzer Zeit, dass sie noch nichts Näheres darüber berichten können. An der Antiabsinthbewegung haben sie sich als Angehörige eines welschen Kantons ebenfalls beteiligt. Auch während des Winzerfestes haben sie sich der Kellnerinnen angenommen. Bei Anlass der Revision des Schulgesetzes haben sie eine Petition eingereicht um Zulassung von Frauen in die Schulkommission. Die Abendkurse in Handelsfächern, Sprachen, Hygiene und Gesetzeskunde haben sie auch diese Jahre hindurch beibehalten. Das Lokal des Vereins ist jeden Tag für eine bestimmte Zeit geöffnet, um den Mitgliedern Gelegenheit zur Lektüre der in der Bibliothek enthaltenen Zeitschriften oder zum Meinungsaustausch zu geben. Das wäre auch für uns in Zürich sehr nachahmenswert, da durch das stete und wiederholte Nahetreten Gleichgesinnter der Funken der Begeisterung für die gemeinsame Sache immer wieder aufs neue angefacht würde.

Noch bleibt mir einiges über die letztjährige Tätigkeit der **Union des femmes de Genève** zu sagen. Auch sie haben interessante Vorträge veranstaltet. Die Abendkurse dagegen haben sie fallen lassen, weil andere Vereine sie übernommen haben, nur ein sehr gut besuchter Graphologiekurs wurde abgehalten. An ihren allmonatlichen Theenachmittagen haben sie oft Frauen aus andern Ländern zu Besuch gehabt, die des Interessanten genug vorzubringen wussten. Die literarische Sektion hat ihre Zusammenkünfte so zu beleben gesucht, dass sie jeweils eine literarische Neuigkeit besprechen lässt. Das Auskunfts- und Stellenvermittlungsbureau des Vereins wird stets stark in Anspruch genommen. Die pädagogische Sektion beschäftigte vor allem die Frage, auf welche Weise die Mutter der heranwachsenden Jugend Beraterin bleiben könne, und da ist betont worden, dass die Lösung des Problems auf psychologischer Grundlage zu suchen ist.

Gerne hätte ich noch über die Tätigkeit des **Schweiz. Bundes abstinenter Frauen** berichtet, aber aus Zeitmangel sehe ich mich genötigt, dies auf die nächste Nummer zu versparen. C. K.-H.

### Kleine Mitteilungen.

#### Schweiz.

**Margarine in der Schweiz.** Es hat sich eine neue Gesellschaft gebildet, die unter der Firma Oleo- & Cocos-Werke ihre Produkte einführt, und als Ersatz für feinste Naturbutter offeriert.

Es ist gegen eine gute Margarine nichts einzuwenden, wenn sie gewissenhaft hergestellt wird, nur gute Fette und Öle verwendet werden, und überall peinlichste Sauberkeit herrscht. Den ausführenden Stellen des Nahrungsmittelgesetzes wird es nun obliegen, darüber zu wachen, dass alle diese Bedingungen eingehalten werden.

#### Ausland.

**Frankreich.** Madame Curie hielt am 5. November in der Sorbonne ihre Antrittsvorlesung und wurde mit stürmischem Beifall begrüsst. Nach einem Bericht des Figaro wohnte auch Anatole France dem Vortrage bei und bemerkte nachher zu einem Reporter: „Wir feiern heute einen grossen Sieg des Feminismus; denn wenn die Frau zugelassen wird, den Studierenden beider Geschlechter den höchsten wissenschaftlichen Unterricht zu erteilen, wo bleibt dann die angebliche Überlegenheit des Mannes? Wahrlich, ich sage euch, die Zeit ist nahe, wo die Frauen menschliche Wesen sein werden.“

**Paris, 13. November.** Heute wurden vor der ersten Kammer des Appellhofes mit andern Lizentiaten der Rechte auch zwei Damen als Advokaten vereidigt, Frau Benezech und Fräulein Mille. Nun wird das Pariser Bureau vier Advokatinnen zählen, ausser den beiden eben Genannten Jeanne Chauvin und als allererste Frau Petit.

**Italien.** Dr. Teresa Labriola, die seit 3 Jahren an der Universität Rom als Privatdozentin Rechtsphilosophie las, wurde als Professorin für diese Materie an die Universität Cagliari berufen.

**Die Würde der englischen Köchin.** Besser als durch lange Schilderungen wird die Not, die die Londoner Hausfrau mit ihren Dienstboten hat, durch folgendes Augenblicksbild veranschaulicht, das, nach dem Berliner Lokalanzeiger, während der Verhandlungen vor dem Bezirksgericht von Bloomsbury aufgenommen wurde. Eine Köchin reiferen Alters klagt gegen ihre ehemalige Herrschaft, eine Pensionswirtin in Gower Street, auf Zahlung rückständigen Lohnes. Klägerin: „Ich trat meine Stellung Donnerstag an und wurde Sonntag fortgeschickt.“ — Richter: „Warum denn so schnell?“ — Klägerin: „Na, die Dame kam Sonnabend viel zu früh in die Küche herunter und nahm den Braten aus dem Ofen. Als sie wieder hinaufging, tat ich ihn natürlich wieder hinein. Am Sonntag kam sie wieder herunter, worauf ich ihr sagte, wenn meine Küche dermassen überlaufen würde, könnte ich unmöglich

ordentlich arbeiten. Sie wollte mich Knall und Fall entlassen, aber ich wollte nicht so sein und gab ihr noch eine Chance.“ — Richter: „Das war nett von Ihnen.“ — Klägerin: „Das war es auch wirklich. Ich erbot mich zu bleiben, den nächsten Tag aber sagte sie wieder, ich sollte gehen. Ich verlangte meine 12 Schilling Lohn für die Woche, sie wollte mir aber bloss 5 Schilling geben.“ — Richter: „Sie haben ja aber auch gar keine Woche gearbeitet.“ — Klägerin: „Wenn Leute in meiner Küche sind und mir meine Sachen anfassen, kann ich doch nicht arbeiten. Daran bin ich nicht gewöhnt.“ — Richter: „Und dann hat „sie“ wohl gar noch Ihr Kochen kritisiert. Indessen gilt England für ein freies Land. Sollte Ihre Herrschaft nicht nach Belieben in „Ihre“ Küche gehen dürfen?“ — Klägerin: „So was kommt bei wirklichen Herrschaften nicht vor. Bei denen geht man in den Salon hinauf und nimmt die Anordnungen für den Tag entgegen.“ — Richter: „Genug. Sie sind auf dem Holzwege, meine Liebe. Die Hausfrau kann in ihre — nicht Ihre — Küche kommen, so oft sie Lust hat. Passt Ihnen das nicht, so müssen Sie kündigen und gehen, wenn Ihre Zeit um ist.“ — Damit war die Klage abgewiesen.

## Abonnements-Einladung.

Wir erlauben uns hiermit höflich einzuladen zum Abonnement auf die „Frauenbestrebungen“, welche mit dieser Nummer den 4ten Jahrgang antreten.

Die „Frauenbestrebungen“ stellen sich die Aufgabe, ein möglichst übersichtliches Bild zu geben vom Stand der Frauenfrage in erster Linie in der Schweiz, sodann in den übrigen Kulturstaaten. Sie unterstützen alle Bestrebungen, die dahin zielen, die Stellung der Frau auf allen Gebieten zu heben und sie suchen durch Aufklärung über die eigentlichen Ziele der Frauenbewegung in immer weiteren Kreisen der Sache Freunde zu gewinnen.

Das Blatt erscheint am 1. jeden Monats bei Zürcher & Furrer in Zürich. Der billige Abonnementsbeitrag von Fr. 2.50 jährlich ermöglicht es jedermann, sich die Zeitschrift zu halten.

Redaktion und Expedition.

## Union für Frauenbestrebungen.

**Freitag** den 25. Januar, abends 8 Uhr,  
im Saale des „Blauen Seidenhofs“ (Hinterhaus, I. Stock)

### Öffentlicher Vortrag

von Herrn Dr. jur. A. Mamelok:

## „Juristische Hygiene

mit besonderer Rücksicht auf das Frauenrecht.“

Zu zahlreichem Besuche ladet freundlich ein (23)

**Der Vorstand.**

Zur Deckung der Unkosten wird ein Eintritt von 50 Rp. erhoben. — Unsere Mitglieder haben gegen Vorweisung ihrer Mitgliedkarte freien Eintritt.

## Lugano \*\* Institut für junge Mädchen.

Sorgfältige Erziehung und Pflege. Italienisch, Französisch, Englisch. Beste Referenzen von Eltern. (512)

Fr. Dr. N. Lendi und Töchter.

## Frauenheim Bethania, Weesen.

Alkohol- u. Morphinumkranke werden geheilt, schöne Erfolge. Erholungsbedürft. finden Pflege. Prima Refer., bescheid. Preise. (162)

Die Aufgabe der Mutter in der Erziehung der Jugend zur Sittlichkeit.

Preis 20 Cts. von Frau Dr. Marie Heim-Vögtlin. 24 Seiten 8°. III. Auflage.

Ein warmer Aufruf an die gesamte Frauenwelt, welcher die weiteste Verbreitung verdient und in keiner Familie fehlen sollte.

Zu haben bei Zürcher & Furrer, Buchdruckerei in Zürich I, sowie in allen Buchhandlungen.

# Frei! Frei!

## Den Kranken und Leidenden überall.

Eine Heilung für Ihre Krankheit.

Wird frei geliefert. Frei!

Für denjenigen, der anfragt.

(Hac 2065 g) Auch Ihnen frei! (24)

An die Kranken, die Leidenden, an jeden Mann und jede Frau, die einer organischen Krankheit, lokalen Beschwerde zum Opfer gefallen sind, oder deren Gesundheit im allgemeinen zerrüttet ist. Dr. Kidds Offerierung einer freien Behandlung wird in der absolut festen Ueberzeugung und aufrichtigem Glauben gemacht, dass dieselbe Krankheit hemmen, heilen und Sie zur Gesundheit und Kraft herstellen kann. Es gibt keinen Grund, warum Sie nicht gesund werden sollen, wenn Sie sich nur dazu bewegen, die freie Versuchsbehandlung dieser wunderbaren Arzneien anzunehmen. Ihre Zweifel hindern hier nicht.



**Ich suche die Zweifler.**

Ich will denselben den Beweis geben — die Versicherung und das Glück neuen Lebens in ihren Körpern — und will die Kosten dieses Beweises, alle Kosten bis auf den letzten Heller, selber bezahlen.

Ich habe mein Leben dieser Arbeit gewidmet, und besitze die Aufzeichnung von Tausenden, die geheilt wurden — die nicht nur „ein wenig besser“ sind — sondern von tausenden vormalig verzweifelten Leidenden, die jetzt gesund, kräftig und stark sind. Die Briefe derselben, die ich besitze, beweisen die Wahrheit meiner Worte. Rheumatismus, Nierenleiden, Herzkrankheit, teilweise Lähmung, Blasenkrankheit, Magen- und Eingeweidebeschwerden, Hämorrhoiden, Katarrh, Bronchitis, Lungenschwäche, chronischer Husten, Schwindsucht, Nervosität, Asthma, Frauenkrankheiten, Lendenweh, Hautkrankheiten, Skrofeln, Unreinigkeit des Blutes, allgemeine Schwäche und sonstige organische Gebrechen u. s. w. werden geheilt, sind und bleiben geheilt.

Es macht keinen Unterschied, wie Ihr jetziges Befinden oder was Ihre Krankheit ist, ich werde Ihnen die Heilmittel zukommen lassen und frei in Ihre Hände geben. Dieselben werden von mir bezahlt und auf meine Kosten geliefert.

**Diese Arzneien heilen.**

Dieselben haben schon tausende Fälle geheilt — fast jede Krankheit — und heilen auch wirklich. Es gibt keine Ursache, warum dieselben nicht Sie heilen — Sie gesund machen sollen — und Ihnen Gesundheit und Lebensfreude schenken werden!

Lassen Sie mich dieses für Sie tun — es Ihnen beweisen — Sie Leidender? Sind Sie bereit, einem Meister der ärztlichen Kunst zu trauen, der nicht nur diesen Antrag macht, sondern denselben auch publiziert und dann das Zeugnis und den Beweis der Wirksamkeit seiner Arzneien, ohne dass es jemand anders als ihm selbst einen Heller kostet, versendet?

Senden Sie mir Ihren Namen, Adresse und eine Beschreibung Ihres Zustandes und ich werde mein Möglichstes tun, um jeden Zweifel, den Sie an der Möglichkeit Ihrer Heilung durch den Gebrauch dieser Arzneien unterhalten können, zu beseitigen.

Lassen Sie sich durch mich gesund machen. Geben Sie mir Ihren Namen und sagen Sie mir, wie Sie fühlen, und die Beweisbehandlung gehört Ihnen, auf meine Kosten. Keine Rechnungen oder derartiges — nichts anderes, als mein wohlmeinend guter Wille und feste Zuversicht.

Dr. James W. Kidd,

Box 954. Fort Wayne, Ind., U. S. A.

**OLEO-&COCOS-WERKE**  
BINNINGEN — BASEL

**ESTOL** FEINSTE COCOSBUTTER

**DURAL** FEINSTE MARGARINE ZUM KOCHEN & BRATEN

**ETRAL** FÜR FEINES BACKWERK

Bester Ersatz für **Naturbutter**

erhältlich in allen besseren Spezereihandlungen. (N 3353)